

2004

	<p>Ocelová drátěná lana - Bezpečnost - Část 2: Definice, označování a klasifikace</p>	<p>ČSN EN 12385-2  02 4302</p>
--	---	--

Steel wire ropes - Safety - Part 2: Definitions, designation and classification

Câbles en acier - Sécurité - Partie 2: Définitions, désignation et classification

Stahldrahtseile - Sicherheit - Teil 2: Begriffe, Bezeichnungen und Klassifizierung

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 12385-2:2002. Evropská norma EN 12385-2:2002 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 12385-2:2002. The European Standard EN 12385-2:2002 has the status of a Czech Standard.

### Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 12385-2 (02 4302) z června 2003.

Touto normou spolu s ČSN EN 12385-1 (02 4302) z června 2004, ČSN EN 12385-4 (02 4302) z června 2004, ČSN EN 12385-5 (02 4302) z června 2004, ČSN EN 12385-7 (02 4302) z června 2004, ČSN EN 12385-8 (02 4302) z června 2004 a ČSN EN 12385-9 (02 4302) z června 2004 se ruší ČSN 02 4300 z 1980-02-15, ČSN 02 4305 z 1961-03-18, ČSN 02 4308 z 1983-02-11, ČSN 02 4310 z 1977-01-27, ČSN 02 4311 z 1988-12-21, ČSN 02 4312 z 1977-01-27, ČSN 02 4313 z 1977-04-15, ČSN 02 4314 z 1977-0-18, ČSN 02 4315 z 1984-10-31, ČSN 02 4317 z 1984-10-31, ČSN 02 4320 z 1977-08-18, ČSN 02 4321 z 1979-10-08, ČSN 02 4322 z 1980-12-29, ČSN 02 4323 z 1969-11-12, ČSN 02 4324 z 1969-11-12, ČSN 02 4335 z 1982-11-18, ČSN 02 4336 z 1969-11-12, ČSN 02 4337 z 1969-11-12, ČSN 02 4338 z 1969-11-12, ČSN 02 4339 z 1969-11-12, ČSN 02 4340 z 1973-11-07, ČSN 02 4341 z 1969-11-12, ČSN 02 4342 z 1969-11-12, ČSN 02 4343 z 1969-11-12, ČSN 02 4344 z 1969-11-12, ČSN 02 4345 z 1969-11-12, ČSN 02 4346 z 1969-11-12, ČSN 02 4347 z 1969-11-12, ČSN 02 4348 z 1969-11-12, ČSN 02 4349 z 1969-11-12, ČSN 02 4350 z 1969-11-12, ČSN 02 4351 z 1969-11-12, ČSN 02 4352 z 1969-11-12, ČSN 02 4355 z 1969-11-12, ČSN 02 4361 z 1969-11-12, ČSN 02 4362 z 1969-11-12, ČSN 02 4363 z 1969-11-12, ČSN 02 4372 z 1977-08-18, ČSN 02 4373 z 1981-05-04, ČSN 02 4374 z 1983-12-07, ČSN 02 4380 z 1969-11-12, ČSN 02 4381 z 1969-11-12, ČSN 02 4385 z 1969-11-12.

Strana 2

Národní předmluva

### **Změny proti předchozí normě**

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 12385-2:2002 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 12385-2 z června 2003 převzala EN 12385-2:2002 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

### **Citované normy**

Nejsou použity.

### **Citované a souvisící předpisy**

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/37/EC z 22. června 1998, o sblížení právních předpisů členských států týkajících se strojních zařízení, ve znění Směrnice 98/79/EC. V České republice je tato směrnice zavedena nařízením vlády č. 170/1997 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na strojní zařízení, v platném znění.

### **Vypracování normy**

Zpracovatel: VVUÚ, a.s., Ostrava - Radvanice. IČO 45193380, Ing. Miloš Vavřín

Technická normalizační komise: TNK 100 Řetězy, lana, vázací prostředky a příslušenství

Pracovnice Českého normalizačního institutu: Markéta Kuntová

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA  
EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

EN 12385-2  
Prosinec 2002

ICS 77.140.65

Ocelová drátěná lana - Bezpečnost -  
Část 2: Definice, označování a klasifikace  
Steel wire ropes - Safety - Part 2: Definitions, designation and classification

Câbles en acier - Sécurité - Partie 2:  
Définitions,  
désignation et classification

Stahldrahtseile - Sicherheit - Teil 2: Begriffe,  
Bezeichnungen und Klassifizierung

Tato evropská norma byla schválena CEN 2002-10-10.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

## CEN

Evropský výbor pro normalizaci  
European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation  
Europäisches Komitee für Normung  
Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2002 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.  
EN 12385-2:2002 E  
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

---

## Obsah

Strana

### Předmluva

.....  
..... 5

### Úvod

.....  
..... 6

### **1** Předmět normy

.....	6
<b>2</b> Normativní odkazy	.....
.....	6
<b>3</b> Termíny a definice	.....
.....	6
<b>4</b> Označování lana	.....
.....	33
<b>5</b> Klasifikace	.....
.....	40
<b>Příloha A</b> (informativní) Prvky lana.....	45
<b>Příloha B</b> (informativní) Více příkladů systému označování.....	46
<b>Příloha C</b> (informativní) Seznam definic (v abecedním řazení).....	50
<b>Příloha ZA</b> (informativní) Vztah tohoto dokumentu ke směrnici ES.....	53
Bibliografie	.....
.....	54

---

## Předmluva

Tento dokument (EN 12385-2:2002) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 168, „Řetězy, lana, vázací prostředky a příslušenství - Bezpečnost“, jejíž sekretariát zajišťuje BSI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do června 2003 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu,

je nutno zrušit nejpozději do června 2003.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje základní požadavky směrnice (směrnic) EU.

Vztah ke směrnici (směrnicím) EU je uveden v informativní příloze ZA, která je nedílnou součástí tohoto dokumentu.

Další části této evropské normy jsou:

Část 1: Všeobecné požadavky

Část 3: Informace pro používání a údržbu

Část 4: Pramenná lana pro všeobecné zdvihací účely

Část 5: Pramenná lana pro výtahy

Část 6: Pramenná lana pro důlní šachty

Část 7: Uzavřená vinutá lana pro důlní šachty

Část 8: Pramenná nosná a nosná tažná lana pro instalace lanovek navržených pro dopravu osob

Část 9: Uzavřená vinutá nosná lana pro instalace lanovek navržených pro dopravu osob

Část 10: Spirálová lana pro všeobecné konstrukční účely

Část 1 poskytuje všeobecné požadavky pro části 4 až 10.

Přílohy A, B a C jsou informativní.

Toto je první vydání této evropské normy.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

Strana 6

---

## Úvod

Tato část této evropské normy byla vypracována k podpoře částí 4 až 10, které se týkají jednotlivých požadavků na ocelová drátěná lana pro použití ve specifických aplikacích.

Systém označování lana popsaný v kapitole 4 je poskytnut se záměrem, aby byl použit k popisu lana v certifikátu nebo dokumentu kontroly uvedených v dalších částech.

Systém klasifikace lana popsaný v kapitole 5 je poskytnut pro definování, jaké konstrukce se týkají specifikované třídy lana.

Systémy označování a klasifikace popsané v kapitolách 4 a 5 mohou být také příslušně použity pro lana nepokrytá dalšími částmi této normy.

## 1 Předmět normy

Tato část evropské normy definuje termíny, specifikuje označování a klasifikaci (třídění) ocelových drátěných lan a je používána ve spojení se všemi dalšími částmi této normy.

Norma se použije na lana vyrobená po datu vydání normy.

---

**-- Vynechaný text --**